

NUMĂRUL 10 BANI

ABONAMENTELE

Încep la 1 și 15 ale fiecărui lună și se plătesc tot-d-a-una înainte... În București la Casa Administrației...

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

REDACȚIA

No. 2 — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

EPOCA

TELEFON

NUMĂRUL 10 BANI

ANUNCIURILE

În București și județe se primesc numai la Administrație în străinătate, direct la administrație și la toate oficiile de publicitate...

Un număr vechi 20 bani

ADMINISTRAȚIA

No. 2. — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

SUVERANII ROMANI ȘI PRESA UNGUREASCA

O MESERIE LUCRATIVĂ

Sarcina ingrătă a partidului conservator, cinstit cum este el, este a avea în față și a lupta cu cel mai necinstit și mai cinic partid din lume.

Este o luptă grea, de toate momentele pentru a-și păstra demnitatea și a nu fi despoiat de adversarul puțin scrupulos și capabil de totul.

Este lupta omului cinstit în contra escrocului și șarlatanului.

Se știe că escrocii în genere nu au multe manopere la îndemână. Una sau două, de cari izează zilnic și cu cari izbutesc a face o mulțime de victime. Ceea ce te miră în cazurile de escrocherie, nu este atât ingeniositatea manoperei pusă în mișcare de șarlatan, ci mai cu seamă naivitatea și simplicitatea victimelor, cari se lasă a fi prinse de urzeli aproape copilărești.

Același caz cu colectivității noastre; acești colțari politici patentați, săraci de s'irit și de invențiune cum sunt în genere, pentru a înșela publicul, ei nu au de cât un procedeu în sacul lor de șarlatanii, acela de a exploata cu mare gălăgie toate chestiile fiind în opoziție, dându-se drept mari patrioți și mari iubitori al poporului și designind pe adversarii lor ca pe trădători de țară și sugători de sînge al norodului.

Acest procedeu le-a izbutit pînă acum. Au găsit tot-d-a-una un public naiv care să se lase a fi prins cu aceste minciuni lipsite de seriozitate. Tot-d-a-una s'a găsit și probabil se va mai găsi un public le gură-cască, să salute cu bucurie venirea liberalilor la putere, ca pe cine știe ce liberator.

A treia zi, desamăgirea e completă; căci de a doua zi șarlatanismul colectiv se dă pe față. De a doua zi ei calcă în picioare tot ce au susținut, ei ling unde au scupat, ei trec chiar măsura și nerușinarea cu care trec de la cele ce susțineau în opoziție la cele ce desaprobase și combatuse.

Dar ce le pasă? Farsa este jucată? Ajuns-au la putere? Da. Apoi? Căci care este ținta unică a acestui partid rușinos, alta de cât prin orice mijloace a pune mina pe putere și prin orice mijloace a se menține acolo?

Respectul de sine, demnitatea țarei, rușinea, etc, acestea nu cîntăresc nimic, în cumpăna onoarei și a răspunderii partidului.

Găsesc în opoziție d. ex. o chestie ca cea națională. Immediat o îmbrățișează și fac scandal patriotic.

Ajunși la guvern, aceeași chestie națională îi jenează, îi incurcă.

Tot imediat o calcă în picioare, cu seninătate sălbatecului care zdrobește letișul de o stîncă.

În opoziție sunt teribil de susceptibili în materie de demnitate a țarei.

La cel mai mic incident diplomatic ei țipă că țara a fost umilită, că guvernul este sluga străinilor.

Îndată ce ajung la putere, acești oameni susceptibili, devin cei mai nedemni slugoi. Fac scuze pentru cele mai mici incidente. Destituiesc funcționarii pentru placul celui întâi capitan de vapor străin; se poartă ca adevărați lahei. Opinia publică—aceia opinie publică care îi aplaudă și îi încunjură în opoziție—se indignează, țipă și injură. Dar însă puțin le pasă; sunt la putere? Da. Apoi?...

Și lucru curios. Fiind-că, după cum am spus, colectivității nu au de cât un singur truc cu care înșală, a doua zi după ce cad de la putere; îl pun din nou în exploatare. Ei încep d'a capo toate manoperele de colțari politici, cu mai multă îndrăzneală de cât în data trecută.

Iar publicul... acel bun public de care am vorbit mai sus, din nou îl crede, din nou îi ia la serios și le face cor, pentru ca, reveniți la putere, să facă tot ca în trecut.

De aceea, ceea ce e de mirat, nu este îndrăzneala colectivității cu acele lor de escroc și naivitatea și prostia publicului care, vecinic amăgit, este vecinic credul.

Fiind așa, mai la urmă, fiind dată natura lor de malonesti, colectivității au dreptate să facă ceea ce fac. De vreme ce escrocheria lor prinde, de vreme ce găsesc tot-d-a-una numeroși creduli și numeroase victime, adică pentru ce nu ar continua această meserie lucrativă care conzistă în a pune mina din cînt în cînt an pe funcțiile, budgetul și gheșefurile statului?

Publicul însă, ca publicul.

Greutatea privește pe partidul nostru. Avind de adversari politici numai pe acești oameni, de multe ori un sentiment de dezgust te cuprinde cînd ești nevoit, tu leal, tu scrupulos, să lupți cu șarlatanii cari îți exploatează cel mai mic accent de sinceritate, cele mai corecte acte; care exploatează contra ta fondul tău de onestitate politică.

Avem însă o consolată — aceea că toată lumea, chiar cei cari sunt contra noastră, ne slimează.

Ma! avem încă una. Este că, cînd venim la guvern, nu datorim aceasta nici strădeii, nici chiar acelu public mare și naiv, așa de ușor de înșelat și așa de greu de deziluzionat.

Venim prin forța noastră morală; venim prin corectitudinea de partid politic, conștient în valoarea lui și desprețitor de mizeriile și de manoperele politicienilor.

TUBERCULOSI

Se zice că diferitele coterii liberale au de gînd să se împace; deschiderea Camerelor, așa se pretinde, va găsi partidul liberal concentrat.

Ce importanță se cuvine să dăm acestui eveniment?

Cînd a venit la putere partidul liberal era unit sub un singur șef, în jurul căruia erau grupați toți fruntașii, fără nici o excepție, cuvîntul d-lui Sturdza angaja întreg partidul. Liberalii stătuseră vreme îndelungată în opoziție și erau populari. Toată lumea se aștepta deci, cu drept cuvînt, ca partidul liberal să facă mari isprăvi.

N'au trecut însă trei luni și o frământare violentă a cuprins partidul, dînd naștere unei rupturi zgomotoase.

Și aceasta n'a fost un accident, căci frământările nu s'au potolit, ci au crescut și nouă dezbinări s'au produs, atât printre fruntași cît și în rândurile armatei. Partidul liberal cel unit s'a dărmat, în timp numai de un an și cite-va luni, în sturdiști, aurelianiști, stătesciști și fleviști.

Diviziunile acestea și neconținutele frământări dovedesc că organismul partidului liberal e bolnav. Sub un exterior în aparență sănătos și chiar robust, se ascundeau germeii unei grave boale constituționale. De îndată ce organismul a trebuit să se încordeze spre a munci, germeii s'au dezvoltat și boala a eșit violent la iveală.

Dacă am încerca să diagnosticăm boala, am constata mai întîi lipsa unui ideal comun; în loc de aceasta, există în partidul liberal o sumă de curente deosebite și chiar contrarii. Am constata apoi o hipertrofie a ambițiunilor personale, care face ca fie-care se crede chemat a conduce și nimeni nu vrea să asculte.

Natural că un organism așa de dezechilibrat nu putea să producă nimic și nici n'a produs. Așteptările ce se întemeiau pe țaria partidului liberal, pe popularitatea lui, pe condițiunile excepționale de favorabile în cari a luat puterea, au fost violent înșelate; de două ani se dovedește zilnic că partidul liberal nu e în stare nu numai de a conduce țara cu un pas înainte, dar nici măcar de a păstra ceea ce a găsit; toate se dărapănă sub regimul actual.

Acum, e vorba să facă cu toții o sforțare, e vorba să se unească din nou grupările liberale, să dispară aurelianiștii, să dispară stătesciștii.

Fi-va partidul liberal, după aceasta, mai zdravăn și mai capabil de a munci? Credința noastră este că nu.

Prezum e peste puțință să scoți unul fizic plămîniul cavernos și să-l înlocuești cu alții sănătoși, tot așa de imposibil este să se stabilească unitatea în partidul liberal.

În aparență se va face concentrarea; dar aceasta nu va fi mai eficace de cât medicamentele de consolățiune ce se dau tuberculoșilor ajunși în ultimul stadiu. Un escital poate spori momentan energia funcțiunilor; o injecție de morfină poate amorți provizoriu sensibilitatea, dar sănătatea nu o pot reda.

Așa va fi și cu concentrarea liberală. Se va înăbuși curentul aurelianiștii, dar se va ivi un nou curent, căci boala e în sînge și trebuie să răsuflă; dacă i se închide o cale, ea răsuflă aiurea.

Concentrarea liberală dacă se va face va da partidului guvernant o clipă de răgaz și alina tot. Idealul și capacitatea de muncă nu va putea să i le redea.

SUVERANII ROMINI PRESA UNGUREASCA

Agitațiunii daco-romane. — Telegrama d-lui Dim. Sturdza. — Intrarea oficială a României în tripla alianță. — Imperiul maghiar.

Agitațiunii daco-romane

Vorbind de vizita Suveranilor Romîni la Budapesta, Egyetérts, în numărul său de Sîmbătă, constată că această vizită e o dovadă că Regele Carol e devotat șefilor alianței întreprinse. Apoi ziarul continuă:

«Acest lucru e de ajuns ca să primim cu bucurie pe Oaspeții Regelui nostru, căci ni se dă un nou prilej să manifestăm înaintea străinătății suveranitatea și independența statului ungar.»

«Dar, în afară de aceasta, interese speciale ungurești se leagă de această vizită. Nizunțele elementelor ultraiste ale Romînilor din Ungaria tind spre daco-romanism. Daco-romanismul tinde direct la distrugerea unității statului ungar și peșnierea acestor idei aventuroase e România, unde agitatorii găsesc cel mai puternic concurs material și moral. În politica internă a Romîniei joacă un rol important această ridiculă cestiune națională, pe care partidele o exploatează unul în contra altuia. Cunoscută sunt mijloacele cu cari lucrează daco-românii. Dintre acestea, mijlocul cel mai tare e acea campanie murdă de calomnii, pe care o poartă agitatorii în poșta noastră. Această campanie, pe cît e de furioasă, pe atît e de nemernică; ea a contribuit la încordarea relațiunilor dintre noi și Romîni.»

«Cu toate aceste, deși Regele Carol nu e un personaj atît de însemnat ca Împăratul Wilhelm, deși Romînia n'are importanța Germaniei, totuși, ca să facem plăcerea Regelui nostru Franz-Josef, să primim cu căldură pe Suveranii Romîni.»

Acesta este articolul pe care Agenția Romîni n' l'a semnalat Sîmbătă, spunînd că Egyetérts și cele-l'alte ziare ungurești vorbesc cu entuziasm de vizita Suveranilor Romîni.

Telegrama d-lui Sturdza

Alkotmány și cele-l'alte ziare ungurești publică următoarea telegramă din București, transmisă de Agenția Romîni:

«Ziarele romînești, fără deosebire de partid, recunosc importanța vizitei. Ele relevează mai ales faptul că Regele Carol înapoiază vizita Regelui Franz-Josef chiar în Capitala Ungariei, ba încă în momentul cînd suveranitatea statului ungar, în urma vizitei și a toasului Împăratului Wilhelm, serbează un triumf atît de strălucit. Partidul liberal, care a înscris pe stîndardul său alipirea sinceră către tripla alianță, primește cu o satisfacție cu atît mai mare acest eveniment, că el își arogă meritul de a fi determinat în opinia publică, prin politica sa moderată, un curent mai autentic față de Ungaria.»

«Încă atuncî cînd M. Sa Franz-Josef a vizitat în București perechea regală romîni, întîmpinînd pretulindenti pe undă a trecut un entuziasm demonstrativ, elementele ultraiste au fost nevoite să se convingă că aspirațiile lor nu găsesc nici un sprijin în masele profunde ale populațiunii și, de și nu este neînmormnat numărul acelor cari ar dori să exploateze cestiunea națională în interese de partid, totuși cu drept cuvînt se poate constata că oamenii cumpăniți și mai ales bărbăți cari au conștiință de răspundere lor, recunosc că singura politică salutară e încetarea neînțelegerilor artificiale și o sinceră alipire a Romîniei către statul ungar. Cu toate atacurile ce se întreprind în contra d-lui Sturdza, totuși al d-sale este meritul că această politică a pătruns prin cele mai adînci straturi ale populațiunii.»

Intrarea oficială a Romîniei în tripla alianță

Magyar Hirlap scrie următoarele: «Vizita regelui Carol al Romîniei are o mare importanță politică.»

«Din sorgînte sigură aflăm că regele Franz-Josef la prinzul de gală ce se va de la palat, va toasta pentru Regele ca pentru alianța sa.»

«Romînia a intrat mai de mult în alianță întreprită, dar aceasta nu s'a știut în mod pozitiv de cît numai de cei inițiați. Acum intrarea Romîniei în alianța întreprită se va anunța în mod oficial.»

Imperiul Maghiar

Budapesti Hirlop exploatează vizita M. Sale Regelui în termenii următorii: «Prin vizita Împăratului Wilhelm și a Regelui Carol vechiul imperiu ma-

ghiar a reînviat și popoarele vecine din Orient îi dau importanță și îl respectează, nu de dragă voie, ci de nevoie, căci realitatea lucrurilor le împune.»

«Pentru acest imperiu ne-am luptat în secolul acesta. Am isbutit a ne înălța economiceste, a întemeia un stat unitar și puternic, a ne face cunoscuți lumii ca stat suveran și independent.»

«Numai un singur lucru ne mai rămîne să realizăm în cadrul Imperiului maghiar: MAGHIARIZAREA HABSBURGILOR!»

«Cum că statul ungar, care azi e cheia Orientului, a devenit o putere mare în Europa, o dovedește în de-ajuns faptul că alianța Ungariei e călătată azi de Germania și de Romînia.»

CĂLUȘUL

Orî cît de ticăloasă ar fi altitudinea unui partid, încă nu am pomenit ca o grupare politică să se afie în așa strimțoare, în cît să fie nevoită a curma prin tăcere ori-ce discuțiune.

În tot-d-a-una, unui partid îi mai rămîn la îndemînă măcar argumente ipocrite ori neadevăruri spre a-și susține, cel puțin de ochii lumii, purtarea sa politică.

Pentru prima oară avem pilda unui partid redus absolut la tăcere.

S'ar părea că din folle «Voinței Naționale», pe cari stă scrisă toate neomeniile partidului liberal, s'a făcut un ghemotoc cu care s'a umplut gura anonimiilor rușinoși cari mai au curajul să apere guvernul în foala oficială.

În chestia Mitropolitului le-am pus călușul în gură și, cînd s'au încercat să-l scoată din masele lor, de guler și împingîndu-l de umeri i-am dus la Curtea cu jurată și citească scuzele umilite pe cari le-au scris sub dictarea noastră. Timp de trei luni, presa governmentală a putut și ea să răsunie, în tolu verei, și acum iar le-au pus călușul în gură, îndopînd-o cu declarațiunile de altă dată ale d-lui Sturdza.

Regele Carol se duce să viziteze pe Regele Ungariei la Budapesta. Toată presa se ocupă de acest eveniment.

Ei bine, îndrăznește «Voința Națională» să șoptească măcar un comentariu, cutează ea să spună măcar o vorbă, pentru ce ministru nostru de externe nu însușește pe Șeful Statului în călătoria sa?

Nu îndrăznește și nu va îndrăzni.

Ea va rămînea umilită și cu călușul în gură.

DIN STREINĂTATE

Situațiunea în Austria

După cum se știe din depeși, conflictul cehogerman, în jurul căruia gravitează astăzi totul în Austria, a venit pe tapet din chiar prima ședință a Camerei deputaților din Viena.

Chestiunea n'a făcut nici un pas înainte. Atît minoritatea germană cît și majoritatea compusă din reprezentanți celor-l'alte naționalități austriece, în fie-care cu extremă încapăținare la punctul lor respectiv de vedere.

Pasiunile, care astăzi vară transformaseră Boemia în teatru unul război civil, sunt astăzi tot așa de puternice și tot dezlănțuite. Guvernul, majoritatea și prezidiul Camerei au fost tratate de minoritatea germană cu o extremă violență, care a și dat loc la un duel între primul-ministru Baden și un deputat, Wolf.

Metode noi

O singură schimbare se poate constata între acum și sesiunea trecută a Parlamentului: o schimbare de metodă.

Grupul cel mai însemnat din minoritatea germană, acela al progresistilor, s'a arătat ceva mai moderat, nefăcînd obstrucțiune la capul locului. Deși protestînd, progresistii nu s'au opus la alegerea biroulului nici la alegerea membrilor Delegațiunii. Numai fracțiunea extremă a Schönerianilor s'a pus pe obstrucțiune de la început.

Se pare însă că nu e din partea progresistilor germani de cît o manoperă menită a adormi vigilența majorității.

Majoritatea și-a modificat și ea metoda. Deși regulamentul nu-l dă nici o armă contra obstrucțiunii, biroul Camerei a recurs la mijlocul de a refuza cuvîntul gălăgiosilor germani.

Măsura aceasta nu e de cît provizorie. Chiar în prima ședință, șeful clerului polon a propus să se instituie o comisiune de 36 deputați, aleși din toate grupările Camerei, pentru modificarea regulamentului. Majoritatea vrea să introducă închiderea discuțiunii, dispozițiune ce lipsște azi din regulamentul.

Foreign.

TRIBUNA LITERARA

Curentul idealist

III

Cînd se stinge suflarea care a hrănit, într-o vreme, idealul unei civilizațiuni ce apune, se naște în dîmneața erei celei noi ce se deschide, un nou curent dator de viață, care scutură rămășițele îngălbenite ale epocii din năine, răcorînd atmosfera și inverzînd vîslă-tarele cele tinere.

El bate, în aceeași vreme, în toate ramurile de cunoștință. El nu poate răzbi în filosofie fără ca înrîurirea lui să se resfrîngă în domeniile lătrărnice, în știință, politică, poezie ori artă.

Această pornire idealistă care, de la o vreme stăpînește filosofia, a început a străbate în științele sociale. Cum să manifeste însă aceste tendințe?

Omul de geniu ca și fiara sălbatecă, stîncă amorțită, ca și frunza ce viază, tot ce-l coprine în marginele «multului rotund» se explică prin puterea legilor mecanice.

În această concepțiune pe atît de greșită pe cît de simplistă, introduceți, prin mijlocirea psihologiei, cum propune școala cea nouă, ideea de viață, înfîgeți în om activitatea internă și apoi priviți conștiința lui ca o putere motoare, care nu numai îndură forțele mecanice, ci din poștrivă le pune în mișcare, și ați revoluționat știința socială.

Acest ferment de o putere fără seamă a început a fi privit ca un element de renovațiune, pe vreme ce naturalismul, după netăgăduite succese datorite aplicării legilor biologice, sociologiei, își sleise puterile și numai era în stare a produce de cît o searbătă literatură, niște metafore îndrăznețe și niște comparațiuni silite între organismul social și acela al viețuitoarelor. Atunci se lămurește deplin că nu viața vegetativă plămădește datinele omenirei. Din idei și sentimente se nasc evenimentele pe cari istoria apoi se mărginește a le înregistra.

Deja mai de mult, în Germania, Lazarus și școala lui, pornind pe calea aceasta, începuseră a reînsușești științele sociale, așternîndu-le o bază psihologică.

Ma! de curînd, vedem pe Tolstoi dîndu-se de partea școalei celei noi. După dînsul, legile cari pretind a stavili mișcările omenirii prin mijloace artificiale, nu au de cât o înrîurire cu totul superficială. De aci urmează că acțiunea lor poate fi intru cât-va nesocotită, căci măsura puterii omenesci e inima omului. «Înainte d'a înzestra omenirea cu o nouă condiție, ne zice Tolstoi, trebuie din nou zidită inima omenescă.»

Însă ca psihologia să-și dobîndească legitima înrîurire în sociologie, e neapărat ca, din individuală, să devie socială.

Acest adevăr a fost priceput de o seamă de scriitori cari, în ziua de azi, se silesc a întemeia psihologia popoarelor. În Franța, d. Gustave Le Bon a întreprins cu deplin succes opera aceasta.

Într-o însemnată lucrare, intitulată Lois psychologiques de l'évolution des peuples, d. Le Bon ajunge a formula următoarele concluziuni:

Viața unui popor și toate manifestațiunile civilizațiunii sale sunt numai oglindirea sufletului său. Nu atît instituțiunile politice cît caracterul determină soarta unui popor.

Numai anume împrejurări istorice izbutesc a încuibă într-o națiune aspirațiuni comune, interese comune, credințe comune și numai cînd aceasta poștrivire de credințe se manifestă, izbutește, cu adevărat, acel popor să capete o inimă colectivă și să întemeieze o rasă.

Dobîndirea unei conștiințe colective puternice închiegiate și desfășurarea d'asupra-i a unui ideal strălucit însemnează apogeul măririi unui popor. Ora decadenței sună cînd cea conștiință începe a se despica.

În Anglia, un scriitor de frunte, d. Benjamin Kidd, în cartea sa despre Evoluția socială (1), ne-a arătat de curînd cum toată istoria omenirei se explică prin înrîurirea sentimentului. Tot ce s'a săvîrșit pînă acum în lume, toate evenimentele de seamă și toate epocile de mărire ale popoarelor își au obrîșia în

(1) L'évolution sociale, par Benjamin Kidd.

inima omenească, în sentiment și în deosebiri, în spiritualismul creștin. În ochii d-lui Kidd, sentimentul religios a fost și va fi deapănarea rădăcinii propagării omenirii. El este «pivotul istoriei».

Prețurind vedem dar desvelindu-se aceleași tendințe. Prețurind reacțiunea țintește către o mai desvârșită desmaterializare a științelor sociale.

N. Filipescu.

INFORMAȚII

Mișcarea națională

Comitetul național al studenților s'a întrunit Sîmbătă seara în localul societății studențești Unirea în vederea reluării campaniei în cestiunea națională.

La această consfătuire au venit și cîțiva studenți socialiști și o-vrei, cari au încercat prin scandal să pună la ordinea zilei cestiunea socială și cestiunea ovr-ească. Planul lor însă s'a zădărnicit.

Comitetul național a decis să se pună în raport cu comitetul Ligii în vederea organizării unui mare meeting pe ziua de Marți.

Studenții universitari sunt convocați pe diseară la o consfătuire în localul Ligii Culturale.

Sîmbătă seara mai mulți ziaristi au plecat la Budapesta, ca simplii participanți, să asiste la recepțiunea MM. LL. Regele și Regina.

Dintre toate ziarele din Capitală, numai Roumanischer Lloyd și Bukarester Tagblatt au acceptat invitarea presei ungurești.

În această privință d. Secăzeanu, profesor în Tulcea, ne telegrafiază următoarele:

«Mulțumire și respect ziarelor L'Indépendance Roumaine, Timpul, Epoca, Drapelul și Adevărul.»

Egyetértés, în numărul său de Sîmbătă, publică următoarele:

«E interesant, și pentru spiritul public al Capitalei ungare foarte caracteristic, că nici școlile secundare nu s'au sustras de sub impresiunea toastului împăratului Wilhelm.»

«În toate școlile superioare, speciale și secundare, profesorii au citit studenților și elevilor toastul împăratului Germaniei. În clasele secundare superioare și în școlile speciale și superioare, elevii și studenții au învîțat pe de rost toastul.»

D. Sturdza și colectivisti

Între colectivisti de toate nuanțele nemulțumirea contra d-lui D. Sturdza se manifestă astăzi fățiș, cu ocaziunea vizitei ce M. S. Regele Carol face, la Budapesta, regelui Ungariei.

Convorbirile tuturor colectivistilor, la club și aiurea, nu ad alt obiect de cit această vizită, care este considerată de mulți din ei ca o ultimă degradare a primului ministru colectivist.

Colectivisti își dau acum și ei seamă de discursul-șuaz al primului ministru, ținut la Iași, și socotesc că acel discurs era de ajuns ca partidul lor să nu mai cadă la umilirea de astăzi.

Tot colectivisti comentează lăcerea Voimței Naționale și zic că nemergerea d-lui Sturdza la Budapesta nu înseamnă nimic și nu salvează nimic.

D. Sturdza, zic colectivisti, trebuia să facă totul ca M. S. Regele să nu meargă la Budapesta: era convenabil, era diplomatic ca M. S. Regele să întoarcă vizita împăratului Franz Josef, bine; dar această vizită nu trebuie de loc întoarsă în capitala Ungurilor,

în contra cărora—zic colectivisti—partidul era angajat, prin discursul chiar al d-lui Sturdza, și acesta, ca primul consilier al tronului, trebuia să se gîndească la umilintele la cari expune partidul său.

Rugăciunea unui transilvănean

La concursul de astă vară pentru admitere în Institutul Oteteleșeanu, s'au prezentat multe copile din Transilvania; toate, însă, au fost respinse de patriotul Ioan Slavici, din ordinul d-lui D. Sturdza. Ceea ce s'a întâmplat însă, unei sărmane copile, Elisabeta Elie din Năsăud, e revoltător de scandalos.

Tatăl acesteia fetițe, d. Ion Elie, un biet copist din Năsăud (Transilvania de Nord), cu o leafă lunară de 60 lei, dorind să asigure fetiței sale un viitor mai bun și să-l dea o creștere bună,—caci muma ei a murit de astă iarnă,—se adresează direcțiunii Institutului Oteteleșeanu întrebînd-o dacă cu certificatele de sănătate, de paupertate și de absolvire a claselor primare, poate să fie primită copila sa, în urma unui concurs, în Institut?

D. Ioan Slavici îi răspunde afirmativ. Și bietul om își scotează leașa pe două luni, vinde ce putea să vindă din casă, supune pe fiica sa în un examen medical a două doctori cari dau două certificate de perfectă sănătate copilei și apoi vine în București cu copila sa.

Un părinte desolat

Vine bietul romîn în București și așteaptă ziua concursului. La concurs, fetița răspunde în mod strălucit și e clasată a treia, din peste o sută de candidațe.

Părintele, fericit și plin de bucurie, se prezintă la Institut ca să-și interneze copila. Se duce la d. Ioan Slavici, dar acesta îi răspunde scurt:

— Nu e primită! Bietul om rămîne înlemnit pe loc și, după cîteva secunde, lacrimi de durere, i-se ivesc în ochi, apoi un plîns amar îl cuprînde.

— Ori cine s'ar fi cutremurat la această scenă de durere, numai d. Slavici a răspuns rece:

— Copila are o cataractă la ochiul stîng și o să se molipsească celelalte eleve! Cataractă molipsitoare! Ce motiv mîșchii ca să acopere jînsia de sentimente și slugărnicia d-lui Sturdza față de Ungurii. Cataractă molipsitoare!

Cu lacrimi în ochi, bietul părinte s'a întors în Capitală de la Măgurele și a supus pe fiica sa la un nou examen medical. Și doctorul a constatat că n'are nici cataractă la ochi nici v'ro altă boală.

Dar în zadar. Din ordinul d-lui Dim. Sturdza nu se mai primește nici o transilvăneană în Institut, ca să nu se supere baronul Bánffy.

Și bietul părinte n'are nici cu ce să se întoarcă la Năsăud!

Concertul european

Afacerea cretană

Viena, 13 Septembrie. — O scrisoare adresată din Petersburg Corespondenței Politice, expune adă preluările de pace greco-turcească și dovedește că concertul european posedă destulă tărie pentru a împune voința sa perturbatorilor păcei.

Faptul că puterile au fixat cîștigul victoriei, v'ro lua beligeranților poșta de a turbura pacea pe viitor.

Acum se va putea aborda afacerea cretană, dar puterile vor trebui să rămîie unite pentru a influența asupra decisiunilor Porții.

Guvernul turcesc n'ar avea de cit dator de a obține ratificarea autonomiei acordate Cretei. — Executarea acestei autonomii aparține puterilor.

Poarta n'ar avea dreptul să proteste în contra măsurilor de luat de puterile pe baza autonomiei acordate.

Canea, 13 Septembrie.—Amiralii au decis să întinză și dependențelor din Suda, serviciile de poliție adoptate pentru Canea. — Un colonel austro-ungar va asista la instalarea lor.

O lupă care a ținut 2 ceasuri s'a dat lingă Candia între insurgenți și mahometani.

Incendiarea arborilor fructiferi continuă.

Duelul contelui Badeni

Viena, 13 Septembrie.—Azi dimineață a fost un duel cu pistolul între contele Badeni, ministru-președinte al consiliului, și d. Wolf, deputat național german. Intîlnirea a fost cauzată de o insultă personală aruncată de d. Wolf în contra contelui Badeni.

Contele Badeni a fost rănit la mina dreaptă.

Viena, 13 Septembrie.—Bana contelui Badeni este ușorât. Glonțul a intrat în braț d'asupra pumnului și a eșit prin cot.

Viena, 13 Septembrie.—Ziarele anunță că starea contelui Badeni este destul de satisfăcătoare. Doctorii așteaptă vindecarea sa în termen de o săptămînă. Cu toată rana sa contele Badeni continuă să gerezze afacerile ministerului. Rana n'a cauzat friguri.

Toți ministrii și președintele Camerei s'au dus la minister pentru a se informa de starea sănătății contelui Badeni. Diferitele grupe ale Camerei au trimis de asemenea delegații pentru a exprima simpatiile lor ministrului-președinte al consiliului. Martorii contelui Badeni erau doi ofițeri superiori, aceia ai d-lui Wolf, doi deputați.

Viena, 13 Septembrie.—Caracterul rănit contelui Badeni îi permite de a continua expediția afacerilor.

Împăratul a exprimat de mai multe ori telegrafic contelui Badeni, sentimentele sale de cea mai adevărată și cea mai amicală simpatie. Împăratul a cerut de două ori știri telegrafice asupra sănătății contelui Badeni.

Știrea în privința rănirii ministrului președinte a provocat simpatii vii pentru contele Badeni în toate clasele societății. Diferite cluburi de deputați au decis să organizeze manifestațiuni de simpatie. Toți ministrii și membrii corpului diplomatic au exprimat simpatiile lor contelui Badeni.

Viena 13 Septembrie. — După ziare, motivele ducelui Badeni-Wolf ar fi o insultă a acestuia din urmă la adresa ministrului-președinte.

La ședința camerei deputaților de la 12 Septembrie, cînd era vorba de agenții de poliție deghizați în servitori și cari se aflau în palat, D-nul Wolf a strigat: «Este o punghăie a lui Badeni.»

Aceste cuvinte nu sînt inserate în procesul-verbal al ședinței, pentru că n'au fost auzite de generalitatea deputaților, din cauza zgomotului ce domnea în sală.

Viena, 13 Septembrie.—Condițiunile duclului Badeni-Wolf erau serioase; schimb de trei gloanțe la 25 de pași. Contele Badeni a fost rănit la primul schimb de gloanțe.

Familia contelui Badeni n'a aflat știrea duclului de cit la întoarcerea la palat a ministrului președinte rănit.

Viena, 14 Septembrie.—Starea contelui Badeni este satisfăcătoare. Repausul din noaptea trecută a fost turburat, dar n'a avut friguri.

Ministrul-președinte a eșit din casă azi și s'a ocupat de afacerile Statului. Se speră că peste 15 zile va fi pe deplin vindecat.

Împăratul Franz Josef primește în fiecare zi la Budapesta un raport telegrafic, asupra sănătății contelui Badeni.

Arhiducele Renier s'a informat telegrafic de starea rănitului.

Simpatii vii se manifestează față de ministrul președinte în toate clasele societății, atît în țară cit și în străinătate.

Sultanul și Creta

Constantinopol, 14 Septembrie.—La ultimele ședințe ce Sultanul a acordat ambasadorilor, M. S. a declarat că v' este cu neputință de a retrage trupele turcești din insula Creta, pentru că mahometanii ar rămîie fără protecție.

Se fac obiecțiuni în contra amnistiei cerute, de oare-ce comandantul superior al Tesaliei se teme de desordine la plecarea repatriaților. Totuși cestiunea continuă să fi studiată de guvernul turcesc.

Constantinopol, 14 Septembrie.—În audiențele ce a acordat ieri, Sultanul a relevat faptul că situația actuală a insulei Creta nu poate continua și a exprimat dorința de a regula cestiunea cretană cit se poate mai curînd.

La audiențele ce au obținut ieri, baro-

mul de Calice, d. de Nedilov și însărcinatul de afaceri francez au vorbit în favoarea unei amnistii speciale și imediată pentru toți aceia cari au participat la război în mod activ.

Întîlnirea ambasadorilor a decis de a face un demers comun în această privință.

Situația în Grecia

Atena, 14 Septembrie.—După limbajul ținut de organele cele mai influente ale presei, opinia se pronunță pentru acceptarea condițiunilor preliminarilor de pace, protestînd însă contra articolului privitor la control.

Asly, procedînd la o anchetă telegrafică în provincie, rezultă din ea că opinia generală deși indignată de condițiunile împovărătoare ale preliminarilor de pace, este de a se supune, caci nu se are încredere în rezultatele unei continuări a războiului.

Miine trebuia să se fie un meeting organizat de partizanii înverșunați ai războiului. Guvernul temîndu-se de ciocniri cu contra manifestații, a interzis organizatorilor meetingului de a procede la v'ro manifestație în oraș.

PRESA MAGHIARA

VIZITA DE LA BUDAPESTA

Budapesta, 14 Septembrie. — Ziarele ungurești fac azi omagii MM. LL. romine și vorbesc în favoarea unei amicitii sincere între Ungaria și România.

Nemzel zice că, Suvranul Romniei merită alt prin personalitatea Sa, cit și prin acțiunile Sale regale, simpatiile Ungariei.

Răsfoind istoria Romniei în ultimii 30 de ani, Nemzel conchide zicînd că Regele Carol a dat dovadă de un mare talent de om de Stat pentru a consolida tronul Său, a scoate Romnia din starea sa de vasalitate și a ridica țara Sa la rangul de regat independent.

Politica orientală a Romniei merge din succes în succes.

Dragostea și popularitatea urmăresc pe demna colaboratoare a M. S. Regelui Romniei, grațioasa Sa Majestate, Regina Elisabeta care, prin strălucitele Sale virtuți și genul său național a contribuit la consolidarea Statului romîn.

Nu ne îndoiim, zice ziarul în cestiune, că la primirea M. S. Regelui Romniei de către M. S. Franz Josef, patriotismul și înțelepciunea din Budapesta vor fi la nivelul datoriei Sale și vor face vederea Majestaților Lor romie, cit se poate de plăcută.

Budapesti Hirlap publică un articol intitulat «Alianța ungaro-romină». Acest ziar consideră vizita MM. LL. romine la Budapesta ca un act de pace între Unguri și Romni. Lealitatea ambelor părți este condițiunea unei păci durabile între cele două națiuni.

Budapesta, 14 Septembrie.—Ziarele continuă să facă omagii MM. LL. romine.

Organul fracțiunii independente Magyarroszag, zice că M. S. Carol vine acum în Ungaria pentru prima oară în timpul domniei sale de 25 de ani și face să reiasă însemnătatea acestui eveniment. Face să se observe că Regele și guvernul romîn s'au ținut tot-a'una departe de agitațiile în contra Ungariei.

Ziarele salută pe M. Sa Regele Romniei ca amicul triplei alianțe și serbează vizita sa ca desînălțarea cea mai competentă adusă calomniilor propagate în contra Ungariei.

Budapesta, 14 Septembrie.—Hazank scrie: Salutăm pe Suvranul regelatului vecin cu cordialitate și cu sinceritate, pentru că el este acela care, pe cînd ridica Romnia la un grad mare de cultură și de putere, a știut să se păzească în tot d'aua de agitația îndreptată în contra patriei noastre. Principala sa sfortare a fost de a menține relațiunile de bună vecinătate cu Ungaria.

Nota redacției. Din partea noastră o singură observație avem de făcut. Agenția Romnă ne a transmis Sîmbătă că Egyetertes a publicat un entusiast articol pentru România. Din darea de seamă ce facem în pagina întâia se poate vedea la ce s'au reduce entuziasmul ziarului unguresc.

Tare ne e teamă că și de astă dată relațiile Agenției Romine sunt departe de a fi exacte.

Institutul de Domnișoare „BOLINTINEANU”

Fondat în anul 1874 BUCUREȘTI. — Soseana Jiannu. — BUCUREȘTI Sub Direcțiunea D-nei

MARIA ANGELESCU

Față de importanța ce autoritatea scolară o da astăzi învățămîntului privat, rezervîndu-mi pe viitor mai mult partea educativă și conducerea generală a institutului, am încredințat instrucțiunea ginerilor mei, d-lor profesori G. Popa și I. Clinciu, cari vor mai fi secondati de următorul corp profesoral:

- Pr. G. Florin, profesor la liceul Lazăr. G. Popa, licențiat în litere, profesor la liceul Lazăr. I. Clinciu, licențiat în litere și filosofie, prof. la liceul Lazăr. I. Grama, licențiat în litere și filosofie, prof. la liceul Sf. Sava. D. Ghimpa, licențiat în științele fisico-chimice, profesor la liceul Lazăr. Lt. Paul Angelescu, absolvent al școlilor de artilerie și geniu. N. Colceag, licențiat în litere și filosofie, prof. la gimnaziul Șincai. D-na Ivascu, licențiată în științele naturale, profesoară la externatul secundar No. 2. Vict. Blăcescu, licențiat în drept. St. Enăchescu, licențiat în litere. D-ra Maria Ionescu, licențiată în litere, prof. la asilul Elena Doamna. G. Bogdan-Duică, licențiat în litere. D-ra Eng. Economu, licențiată în litere. I. Georgescu, licențiat în drept. N. Ganea, profesor la liceul Sf. Sava. N. Clinciu, student în medicină. D-ra Ioanid, absolventă a școlii secundare din Craiova, institutoare. M. Petrescu, absolvent al școlii normale de institutori, institutor la școala No. 27. Pentru limbile streine franceză, germană, engleză precum și pentru dexteritățile am angajat 14

profesoare streine. Medicul institutului este d-l dr. Rautzoiu.

În anul acesta elevete externe și semi-interne se vor putea bucura de avantajul, că pe dinaintea institutului circula o linie de tramway. Inscriserile au început deja și vor continua conform ultimei circulari ministeriale numai pînă la 15 Septembrie.

A APĂRUT:

Institutul de Domnișoare

Paulina Lupu-Antonescu (autorizat)

București. — Strada Flintinei, 22 Liceu. — Externat secundar. — Școală primară, cu Programa Statului. — Preparațiuni de bacalaureat. — Cursuri de limbă, pian și pictură. — Pentru fetele de profesori, militari și funcționari, condițiuni avantajoase.

Se primesc eleve interne și externe. Inscriseri, conform dispozițiunei ministeriale.

Pînă la 30 Septembrie 1897

INSTITUTUL DE DOMNISOARE

Școala Nouă-Negoescu

BUCUREȘTI

Strada Armească, Calea Moșilor, Bulevardul Carol. Direcțiunea acestui institut are onoare a aduce la cunoștința părinților de familie că mai dispune de 5 locuri libere de interne și 25 de externe, pentru cari sunt rugați a se grăbi cu înscrierea, care va dura numai pînă la 30 l. c. Externetele se primesc cu condițiunile cele mai avantajoase. Pînă la 15 Septembrie va apare și «Buletinul Institutului» cu lista profesorilor, a conferențiarilor, etc. și cu alte amănunte relative la acest Institut.

Institutul SCHEVITZ THIERINN

Fondat la anul 1847 BUCUREȘTI. — Strada Șeanelor, 51.

Invățămînt primar și secundar. Local foarte sănătos, în centrul capitalei clădit anume pentru școală, astfel că prezintă toate condițiunile cerute de igienă. Dormitoare, sufragerie și clase spațioase și bine aerisite. Sală mare de gimnastică cu toate aparatele trebuincioase. Curte spațioasă și bine întreținută. Calorifer răspîndînd prin toată casa o căldură egală și temperată. Sala de băi cu un mare basîn de 20 metri pătrați, cu duși și aparate de încălzit, cum nu există în nici o altă școală din țară. (Estras din raportul d lui Medic inspec-tor al școlilor).

Ștudiile după programul Statului. Examenete conform regulamentului Ministerial.

Invățămîntul limbilor franceză și germană. Musica vocală și instrumentală. Personal didactic ales. Îngrijire părintească.

Gimnaziul se deschide la 1 Septembrie, iar cursurile vor începe regulat la 9 Septembrie.

Institutul de băieți Gr. Cobălcescu

BRĂILA

35, Strada Sf. Nicolae, 35. Cursuri primare și liceale. Se primesc elevi interni, semi-interni și externi. Prospece se trimite la cerere. Începerea cursurilor la 1 Septembrie. Director, G. M. Macedonescu.

Doctor Haralamb

Medic al Spitalului Colțea Boale de Pleie și Sîlătuice 8, Strada Renaceret, 8.

Liceul MODERN

DE BĂIEȚI 190—Calea Victoriei—190

Cunoșcînd că anul acesta numărul cererilor pentru solvenți, la Liceele Statului din București, este cu mult mai mare de cit numărul locurilor disponibile, direcțiunea „Liceului Modern” de băieți, aduce la cunoștința părinților, că primește în internat copii, cari să-și aibă în institut meditația lecțiunilor zilnice și cari să urmeze cursurile la liceele publice, unde sunt înscriși. Condițiuni avantajoase. DIRECȚIUNEA.

INSTITUTUL DE FETE

„DOBRESCU”

Fondat în anul 1882

47, Strada Șeanelor, 47 Cursurile primare și liceale vor începe la 1 Septembrie, cu vechiul corp didactic, care în mare parte este compus din profesori de la Liceele Statului. Programul este acela al Școlilor Statului. Studiul limbilor franceză și germană obligatoriu de la clasa I-a primară, și va fi obiectul unor îngrijiri speciale, așa ca elevele, după cîtva ani de școală să poată vorbi en-telnsire aceste două limbi. Musica, limba engleză și pictura sunt facultative. Inscriserile se fac de la 25 August. Directoare, EUPHROSINA C. C. DOBRESCU absolventă a Școlii Centrale de fete din București și a Școlii Regale superioare de fete din Berlin.

Institutul de băieți Eniu Băleanu

București. — Str. Vintului, No. 6.

Autorizat de onor. Minister cu ordinul No. 38113/9384 din 4 Iulie 1897.

Acest institut cuprinde: curs primar, liceu clasic și real cu 7 clase, preparatiuni de bacalaureat, etc.

Se primesc elevi interni, externi și semi-interni. Cinci minute departe de liceele: Matei Basarab, Mihai Bravul, gimnaziul Șincai și școlile de comerț.

Inscriserile se încep la 1 August, la orî-ce oră. Prospece se trimite la cerere.

Preparațiunile de corecțiune încep la 15 August.

Director, DEM. M. POPESCU Profesor, licențiat în filologie.

AVIS

Aducem la cunoștința onor. părinților cari ar dori să-și plaseze copiii în institute particulare de băieți, că nu există nici un fol de legătură între domnul profesor Eniu Băleanu și Institutul anunțat, sub acest nume, prin gazete, de un domn Popescu. D-nul Băleanu ne-a trecut nouă, sunt deja 2 ani, pe cale legală și cu aprobarea onor. Minister al Instrucției publice, Institutul său de băieți „Liceul Modern”. Cu acea ocaziune d. Băleanu s'a obligat a nu mai putea vre-o dată deschide Institut de băieți și chiar acum ne-a DECLARAT ÎN SCRIS, că nu are nici un amestec, și nici nu va da măcar lecțiuni în Institutul aceluia domn Popescu.

Dr. M. Brănzău și Directorul liceului G. C. Dragu Modern de băieți. București, Calea Victoriei, 190.

Dimitrie S. Neiițescu

Advocat 12, Strada Regală, 12.

O catastrofă pe un vapor

Petersburg, 14 Septembrie.—*Novois Vremia* zice că la 8 Septembrie a izbucnit un incendiu în camera mașinelor vaporului *A-miral Gervais*, având pe bord 200 de pasageri și ancorat lângă Ufa. Incendiu a izbucnit pe cind călătorii dormeau.

S'a produs o panică mare mulți călători au sărit în apă; mai mulți s'au înecat. Cea mai mare parte din călători au primit arsuri, în urma cărora au murit.

Nu se cunoaște numărul total al morților.

ȘTIRI MARUNTE

* D. M. Blank, bancher în Capitală, a fost decorat cu insemnele de comandor al ordinului srbesc *Takova*.

* D. N. Florescu a fost ales primar, și P. Ionescu, ajutor de primar al comunei urbane Filipești, Prahova.

* Aflăm cu plăcere, că d-na Alexandrina M. Bogdan, soția d-lui Bogdan, simpaticul secretar la Camera deputaților, a dat naștere unui băiat.

* Cu începere de astăzi 15 Septembrie și pînă la 15 Noembrie, s'au luat dispozițiunile ca în fle-care Vineri, să se ție trg de vite în orașul Buzău.

Fie-care vânzător de vite este obligat a avea pentru vitele aduse în trg spre vânzare, certificat de proveniență și de sănătate.

ECOURI

— *Illustrte Zeitung*, dă în ultimul său număr, portretele M. S. Împărăteasa Germaniei, Augusta Victoria, și a A. S. R. Marja Ducesă de Hesa, Victoria, sora A. S. R. Maria de România.

M. S. Împărăteasa e în costum de colonel de husari, iar A. S. R. Victoria, poartă cu multă eleganță, casca cu penaj și costumul de colonel al reg. de cuirasieri, al cărui șef onorar este.

Scena reprezintă momentul cind ambele princese își reiau locul în suita imperială, după ce au defilat, în fruntea regimentelor Lor, în revista de la Homburg.

— Anunțăm cu plăcere logodna d-lui dr. Steinhart, cunoscutul medic de copil, cu gentila d-soară, Paula Weinberg.

— Miercuri, 17 Septembrie, fiind a 9-a aniversară, după răpaușarea Iuliei Hasdeu, prevenim pe amicii familiei, că pînă în vor sta în mausoleu de la cimitirul Belu (Serban-Voda), de la ora 10 a. m., pînă la 4 ore, după amiază.

DIVERSE

DIN CAPITALA

Viol monstruos.— Patru pungași (de barieră, numiți Iordan Vasilescu, Tudorache Mitu, Matei Georgescu și un solțat, au amenințat așeză pe o copilă de 14 ani, Marița Mihăescu, și au condus-o pe un maidan după strada Mălarilor, unde mizerabilii au siluit-o.

DIN ȚARA

Pentru a nu-și pierde obiceul.— Ni se comunică din Alexandria că, în noaptea precedentă, un anume Nestor Ploștescu, eliberat de un an de zile din penitenciarul Teleorman, a furat din acel oraș, prin spargere, un portofoliu de marochin cu 1600 de lei, 2 ceasornice precum și mai multe obiecte de valoare.

Trimițându-se pretutindeni semnalmentele sale, s'au luat măsuri pentru prinderea acestui fur.

Un furt însemnat.— O telegramă din Ploiești, anunță că d. Alexandrescu, proprietar, a reclamat sub prefectură respective, că un Ingrășitor al moșiei d-sale, Mărgăritești, anume Șepcașu, ar fi dispărut de la moșie cu o însemnată sumă de bani, și cu toate registrele moșiei.

S'au luat măsuri pentru prinderea fugarului.

Sinuciderea unui fost ocaș.— Ni se comunică din Galați că alaltăieri, individul Gheorghe Vlad Purice zis și Bușoi, de fel din comuna Cucu, Covurlui, s'a sinucis, trăgându-și un foc de revolver în pînă.

Sinucisul, fost în mai multe rânduri condamnat la ocaș pentru diferite spargeri și tihării săvârșite în județ, a luat această funestă rezoluțiune din cauza mizeriei. Pe lângă că era cu totul lipsit de mijloace, Bușoi, era și infirm și nu putea să muncească ca să-și câștige hrana.

Cadavrul sinucisului a fost transportat la spitalul din oraș.

Catastrofa de la Hirbova.— Ni se scrie din Droboiți, că o teribilă catastrofă s'a întâmplat zilele trecute la casa proprietății după noșii Hirbova, din acel județ.

În momentul cind mai mulți oameni, din sat, lucrau la reparațiunile unor grajduri din curtea proprietății, mai multe coșare, vecine cu locul unde lucrau sătenii, s'au dărâmat de o dată.

Cind s'a început surparea coșarelor, lucrătorii de la clădirea vecină au fost surprinși în lucru și mai nici unul n'a avut timpul ca să fugă.

Cinci dintre dinșii, loviți de birnele coșarelor, au fost omorâți pe loc; patru au fost grav răniți, iar opt dintre dinșii, cari erau mai la distanță de locul unde s'a întâmplat catastrofa, au scăpat cu cîteva contuziuni ușoare.

De asemenea, din vitele cari erau închise în coșarele dărâmate, cinci boi și două cai au fost găsiți morți și acoperiți de dărîmături.

Știrea acestei teribile catastrofe a produs o panică generală în comună.

Accident nenorocit.— Alaltăieri noapte, mai mult individ s'au introdus pe furiș în via lui Luca Constantin, din Brăila, pentru ca să fure struguri. În momentul cind hotul se pregătea să fugă, pîndarul viei, Dumitru I. Proșap, prințind de veste, s'a luat după hotul și a reușit să ajungă pe unul din ei pe care a început să-l lovească cu patul puștel. La un moment dat, cind Proșap voia să lovească din nou pe hot, arma a luat foc și descărcătura a lovit pe pîndar în piept ucizîndu-l pe loc.

Parchetul a fost înștiințat.

DIN STREINATATE

Ciclone uriaș.— În Brindisi (Italia), un ciclone uriaș a pustiit Marți, făcînd cele mai mari daune. La Sava, peste 20 de case au fost dărâmate, 10 oameni omorâți și 50 răniți. În Sia, edificiul gării s'a prăbușit, șeful stației a dispărut sub ruini, împreună cu familia lui și întreg personalul gării. Seminarul, un castel și spitalul sunt rîulate. Vre-o 30 de case s'au prăbușit, 20 de oameni au murit, 24 au fost răniți. În Laziano 50 de oameni și au pierdut viața și alți mulți zac răniți.

CONFLICTUL DE LA SULINA

Cazul căpitanului Ponică

Marinza din Constanța, în numărul său de mine va publica următorul articol, cuprînzînd amănunțe foarte interesante, asupra conflictului de la Sulina:

În numărul din urmă al acestei reviste, am făcut o scurtă dare de seamă despre cazul de la Sulina și conduita energică, legală și corectă a d-lui căpitan Ponică, promițînd a reveni.

Așteptăm din partea celor în drept, ca să ia măsurile convenite, în scop de a da satisfacție completă căpitanului român, care a știut, cu această ocazie, să țină sus prestigiul țării, față de străinii, cari au încercat a și rîde de legile, regulamentele și autoritățile noastre.

Nu s'a făcut însă nimic, pînă în prezent, și acum, după ce vom discuta cazul din toate punctele de vedere legale, și vom expune cu precizie și fidelitate faptul, lăsam pe cititori și lumea simțitoare să judece imparțial, dacă inacțiunea noastră nu constituie o circumstanță agravantă în sarcina noastră, mai cu seamă în ce privește situația ce, pe viitor, ne am creat, înghițînd și tăcînd, față de străinul delinquent.

Cazul întâii

Afacerea se despică în două cazuri: **Cazul I:** Când *Agentul*, (iar nu căpitanul după cum s'a zis), al companiei ruse de navigație «Gagarin», s'a făcut culpabil de călcarea art. 154 și 230 din regulamentul porturilor, interzicînd reprezentanților autorităților porturilor intrarea pe bordul vaporului *Russi*. Cazul s'a comunicat imediat telegrafic, atît *ministerului de externe*, cît și *inspectoratului porturilor*. Tot odată s'a înaintat raport detaliat, acestor autorități, însoțit de procesul verbal constatator al faptelor, precum și procesul verbal de *amendarea agentului*, cu minimul amenzi, (50 lei în loc de 500 lei).

Ce s'a întâmplat însă? În loc ca autoritățile să continue a proceda înainte, pe calea legală, călcă singure regulamentul și ordona ca amendă să nu se încaseze.

Aveam oare autoritățile acest drept? Nu, căci iată ce zice art. 31 din legea organică a *ministerului de externe*: «*Căpitanii porturilor au dreptul de a judeca ca arbitri în chestiunile maritime, și hotărîrile lor sunt definitive, numai cu drept de recurs la Curtea de cascație.*»

Insultele agentului rus

Tot ast-fel s'a urmat și în cazul cînd, pe cheul Portului, în fața publicului, acelaș agent, în unire cu dragomanul vice-consulului rus a insultat în mod brutal cu cuvintele de porci, măgari, capete de boi, pe funcționarii romîni al portului și al vămii, voind chiar a-i lovi, pentru că aceștia nu au permis debarcarea unui individ, care nu avea acte în regulă și care fusese deja respins la Burdujeni și Tulcea.

Căpitanul portului a raportat și acest caz, înaintînd tot-odată parchetului din Tulcea, plîngerea funcționarilor.

Parchetul, conform legii, a delegat pe însuși căpitanul portului, căpitan Ponică, cu cercetarea cazului și dresarea actelor. Se știe că căpitanii de porturi sunt, după lege, auxiliarii *ministerului public* și instrumentează, în toate delictete ce se comit în porturi.

Pe baza acestor acte, *parchetul de Tulcea a și deschis acțiunea publică* contra delinquenților: agentul și dragomanul.

În loc însă ca afacerea să-și urmeze cursul ei legal, ce se întâmplă ier?

Dosarul afacerii a fost cerut de minister, cursul acțiunii publice s'a întrerupt și ast-fel s'a dat timp individului în chestie, să facă dintr-o afacere pur penală o *chestie diplomatică* cerîndu-se în urmă satisfacție guvernului romîn, pentru că căpitanul portului, conform art. 152 din regulamentul portului, 'i a înaintat justiției.

Noi credem, că, în cas cînd s'ar fi lăsat ca lucrurile să urmeze calea lor legală, Romîniul, 'i revenea dreptul și 'i incumba datoria de a cere explicații și satisfacție, pentru hotărîrea se ve vede că au luat Rușii, de a nu se mai subordona autorităților noastre, pe Dunăre.

Se știe ce a mai urmat. S'au orînduit pe rînd 3 anchete, cînd, credem noi, că una serioasă ar fi fost suficientă.

Anchetele de la Sulina

Prima anchetă a fost făcută de inspectorul porturilor d. maior Barbieri. Acesta a recunoscut absoluta corectitudine, precum și altitudinea calmă și rezervată, ce a avut d. căpitan Ponică, în tot timpul inexplicabilei agresiuni a Rușilor și chiar în cazul cînd acei indivizi au avut impundența de a ultragia autoritatea, în chiar localul cancelariei, răpînd cu violență după biroul căpitaniei, procesul verbal de amendare.

În a doua anchetă au instrumentat d-nii Paul Stătescu, inspector administrativ, I. Nenițescu, prefectul de Tulcea, și maiorul Barbieri. Rezultatul acestor anchete a fost identic. Și din aceasta a reușit deplina dreptate a căpitanului Ponică, și s'a putut ușor constata vinovăția Rușilor.

Dar atît n'a fost de ajuns: Se hotărîște o a-3-a anchetă, la care au procedat d-nii general Pencovici și Ladijevsky, consul general rus din Galați; se știe că ambii sunt membrii în comisiunea europeană Dunăreană.

Din această anchetă n'a rezultat nimic alt de cît o *vie neînțelegeră între ambii comisari*.

Reprezentantul Rusiei, văzînd dreptatea cauzei căpitanului Ponică, dar nevoind să o recunoască, s'a desprîșit în urma mai multor altercații, de d. general Pencovici, fară a se putea lua nici o hotărîre; se zice că d. general Pencovici ar aștepta sosirea M. S. Regelui, spre a i se plînge de altitudinea comisariatului rus...

Ori-cine ar crede că lucrurile stau aci. Nu.

Ancheta d-lui general Murgescu

O a-4-a anchetă a fost ordonată de către *ministerul de externe*, pentru ce nu știim.

De astă dată a fost însărcinat d-l general Murgescu, comandantul flotilei regale, cu cercetarea cazului. Nu mai înțelegem scopul acestei anchete! Dacă am voi să exprimăm bănuiala că se caută, în orice chip, un punct de vinovăție d-lui căpitan Ponică.

Dar înălțurăm această presupunere rătăcioasă și credem mai logic a interpreta lucrul în sensul că guvernul romîn a voit să epuise toate mijloacele, spre a putea dovedi, la timpul și locul convenit, întreaga nevinovăție a funcționarilor săi și culpa manifestă a Rușilor.

Se știe că individul, adică agentul Velli Russi și dragomanul Al. Dobrogeanu, au strigat în public, (și aceasta s'a consemnat în procesele verbale de constatare), că «*au promis d-lui general Murgescu, că acei măgar de Damian* (funcționar al căpitaniei portului), *să nu mai facă servicii la vapoarele rusești.*»

D. general Murgescu a trebuit însă, la rîndul său să recunoască că d. căpitan Ponică a procedat precis, legal, conform dispozițiilor codului penal, codului internațional, al legii organice a *ministerului de externe* și regulamentul Portului.

Suveranitatea națională în România

1. Autoritățile portului erau în drept să intre pe vapor?

Art. 142 este explicit în sens afirmativ. Art. 139 însărcinează pe căpitanul și agenții de sub ordinele sale, cu verificarea personalului din rolul de echipaj, patenta de sănătate și *controlul pe bord al acestor acte*. La aceste dispozițiuni se adaugă și ordinele severe ale *ministerului de externe* în ce privește pe refugiații greci și armeni.

De aci rezultă că căpitanul portului era în drept și avea chiar datoria de a se urca pe bord, spre a se încredința de sinceritatea actelor vasului.

Indivizii în chestie, în reclamația lor, contestă comisariatul maritim de la Sulina, 'i contestă dreptul de a fi recunoscută ca autoritate a portului și nu vroesc să recunoască în această calitate, de cît pe căpitanul portului al comisiunii europene. Aceasta este, însă, un expedient și iată de ce:

Atît prin ordinele instructive ale *ministerului de externe*, la crearea portului Sulina cît și prin protocoalele comisiunii europene, se recunoaște *autoritatea teritorială a comisariatului maritim romîn*, în tot ce privește partea *juridică a persoanelor și vaselor*. Căpitanul portului comisiunii incumbă numai îndatorirea de a inscrie vasele și a încasa drepturile comisiunii; el mai este însărcinat și cu pilotajul vaselor și întreținerea navigabilității canalului.

2. Căpitanul Ponică avea dreptul a cere cauză, încheia acte și raporta autorităților superioare? Da. Întreg regulamentul porturilor răspunde în mod afirmativ la această chestie naivă.

Mai mult încă: conform dispozițiilor aceluși regulament, actele judiciare, nu are calitate a le încheia nimeni afară de căpitanul portului: nici inspectorul porturilor, nici comandantul flotilei, nici chiar *ministerul*.

Satisfacție pentru d. căpitan Ponică

Acți se reduce capetele de acuzație contra căpitanului Ponică. Pentru aceste motive ridicule, Rușii și presa lor, au avut cutezanță să ceară destituirea căpitanului Ponică, uitînd că este militar și că în armata noastră navală, *posedă gradul de căpitan, pe care nu și-l poate lua nimeni.*

D. general Murgescu, recunoscînd, cu legea și regulamentele în mîna, că d. căpitan Ponică le-a respectat pe toate, iar că Rușii sunt aceia cari le au nesocotit, și a terminat ancheta adresînd *ministerului raport în consecuență.*

Încă o dată: se cuvine domnului oficer din marină, o satisfacție manifestă.

Nu ne îndoiim că cei în drept 'i vor da și aceasta, pentru cel mai mare interes al prestigiului țării noastre.

ULTIME INFORMAȚIUNI

Aseară, la orele 8, s'a întrunit comitetul Ligei ca să discute asupra mijloacelor de a da un nou avînt acestei instituțiuni naționale.

Comitetul n'a luat nici o decizie, de oare-ce lipsează de la constătuire d-nii Delavrancea și Periețeanu-Buzău.

O nouă constătuire va fi convocată pe Joi seara.

Prin cercurile Ligei se agită ideea convocării unei întruniri publice pe Duminică.

Astăzi se deschide sesiunea de toamnă a curții cu jurați de Ilfov.

Comisiunea pentru modificarea legii drumurilor s'a întrunit astăzi din nou la *ministerul lucrărilor publice*.

Amicii noștri din Giurgiu au făcut să reparați *Legalitatea*, organ al partidului conservator în localitate.

Confratele nostru duce, cu aceeași energie ca și în trecut, lupta în contra regimului de la putere.

Îl urăm izbîndă.

Astăzi s'au început la Universitate, examenele în scris pentru obținerea diplomei de bacheloret.

Agencia Romîna *ne aduce știrea că MM. LL. Regele și Regina au plecat din Munchich ieri, la 8 ore 28 m. de dimineață la Viena.*

MM. LL. au sosit la Viena tot ieri, Duminică la 6 ore și 15 m. seara.

La gara din Viena au fost salutați de d. E. I. Ghica, ministrul Romîniel, d-na Ghica, personalul legațiunii, consulul general al Romîniel, vice-consulul și înalții funcționari ai drumurilor de fer.

După ce au fînit un cerc în salonul de recepție, Majestățile Lor s'au dus la oțel într'un echipajiu al curții.

Serviciul de onoare va întîmpina pe Majestățile Lor la 16 Septembrie dimineața.

Se știe încercătura, în care se găsește guvernul, cu numirea unui titular la prefectura de Bacău, în locul d-lui Jean Lecca.

Toți cei cărora s'a adresat—pînă acum—d. Ferchide, au refuzat această demnitate, din cauza dificultăților ce prezintă exercitarea ei și a exigențelor puternice și numeroasele dinastii a Leceștilor.

S'a vorbit acum cit-va timp, de d. Leon Sachelarie, care a refuzat și d-sa. În ultimul moment, d. Ferchide a revenit, din nou, la această combinație și a chemat, în Capitală, pe primarul de Bacău.

D. Sachelarie, care se află încă în București, n'a dat—pînă acum—*ministerului*, nici un răspuns categoric.

D. Ion Calenderu, administratorul domeniului Coroanei, nu a plecat de cît ieri Duminică de dimineață la Viena spre a întîmpina pe MM. LL. Regele și Regina și a le însoți la Budapesta.

Se crede că d. general Barotzi, șeful marului stat-major al armatei, care a părăsit capitala, împreună cu d. Calenderu, va însoți asemenea pe M. S. Regele în vizita Sa la Buda Pesta.

I. P. S. S. Mitropolitul Primat, s'a lator ieri, Duminică dimineața, în capitală, venind din Moldova.

Studentii în medicină internă al spitalelor Colțea, Filantropia, Colentina, Ospiciul Mărcuța, Pantelimon, spitalul de copii, în total peste 50 de studenți, au adresat Eforiei Spitalelor Civile, un lung memoriu, prin care cer îmbunătățirea stării lor materiale.

După acest memoriu, situația acestor internți este mizerabilă. Nici locuință nici hrană convenabilă, nimic nu au aceșii studenți cari de alt-fel aduc atea serviciu spitalelor noastre.

Credem că Eforia Spitalelor va lua în seamă plîngerea internților.

După rapoartele sosită la direcțiunea serviciului sanitar superior, pe ziua de 13 curent, s'au constatat în Capitală 18 cazuri de febră tifoidă.

D. general Vlădescu, șeful casei militare al M. S. Regelui, a plecat Duminică seara, prin Virciorova, la Viena, pentru a eși într'u întîmpinarea MM. LL., pe cari Le va însoți la Budapesta.

Creditul fonciar rural, zice Drapelul, a scos în vînzare moștile d-lui Anastase Stolojan, care doborîște acestei instituit cinci rate întrînzial în sumă de 700.000 lei.

Publicațiunea creditului va apare mîine în Monitor.

D. N. Mișu, însărcinatul nostru de afaceri la Constantinopol, a fost primit în audiență de Sultân.

D. C. Gordon, directorul general al soc. tramvaiului vechiu din București ne adresează următoarea scrisoare:

Domnule redactor,

Văzînd în «Epoca» de la 13 cor. o notiță prin care ziceți că vizitii noștri sunt extenuați de muncă de oare-ce din 24 ore, 18 le petrec în vagoane, și că ar fi exploatați într'un mod neomenos, ne permitem a vă adresa aceste rînduri, cu rugăciunea de a le publica în onor. d-v. ziar și prin cari ținem a declara că de sigur ați fost indus în eroare de vre-un rîd volor.

Toți împegații noștri și-au făcut și continuă a-și face de buna-voie serviciul în mod regulat. Multumindu-vă anticipativ pentru ospitalitatea ce veți bine-voi a da acestor explicațiuni, vă rugăm să bine-voiti a primi asigurarea deosebită noastră considerațiuni.

C. Cordon.

Noii condamnați în Transilvania

Curtea de apel din Mureș-Ogorhețu a condamnat la șase săptămîni închisoare ordinară pe pîrintele Emanuel Beza din Zlagna, pentru un loas, care după guvernul unguresc cuprindea pasagiul în contra statului ungar.

Țăranul Ioan Șerbu din Potana (Banat) a fost condamnat de tribunalul din Caransebeș la două săptămîni închisoare pentru o corespondență pe care a publicat-o în Foaia Poporului din Sibiu.

D. G. Moldovan, redactorul răspunzător al Foaiei Poporului a fost condamnat la o lună închisoare de către tribunalul din Sibiu pentru «agitatie în contra patriei.»

A se citi în pag. IV lista numerilor cîștigătoare a lotăriei societății funcționarilor publici.

Depeșile de azi

(Serviciul «Agenției Romîne»)

Constantinopol, 14 Septembrie. — În cercurile Bîncii otomane se contestă faptul că ar fi vorba de a se silî să obțină garanția puterilor pentru împrumutul de indemnitate de rebel. Este vorba numai de a crea un modus ca acela care există pentru operațiunile datoriilor publice turcești.

Londra, 14 Septembrie. — Califul concentrează toate trupele sale disponibile, aproape 35.000 de oameni, în marele lagăr întîrit de lângă Omburman.

Este îndoiială ca trupele egiptene să înainteze în Sudan înainte de a fi întărite de trupele engleze; dar este cu putință ca mai multe canoniere să înainteze din Berber și ca Metammeh să fie ocupat dacă derișii îl părăsesc.

Roma, 14 Septembrie. — Se asigură că d. Tani, deputat, va fi numit sub-secretar de Stat al justiției.

Madrid, 14 Septembrie. — D-nul Woodford, ministrul Statelor-Unite, a sosit. Se asigură că adevăratul obiect al misiunii sale ar fi de a oferi mediațiunea Statelor-Unite pentru a termina războiul din Cuba.

Dacă Spania refușă mijlocirea Statelor-Unite, acestea nu-și vor declara război, dar vor favoriza pe Cubani, suspendînd raporturile diplomatice.

ULTIMA ORA

Scuza d-lui Sturdza față de unguri.

Ziarele din Budapesta sosită azi după amiază publică următoarea telegramă transmisă din București de Agenția Romîna:

În urma atacurilor violente ale presei opozante, e o mare îndoiială dacă primul ministru Sturdza va merge la Budapesta să-și ba, cu ocazia vizitei Regelui Carol.

Institutul nou de Domnișoare

București, Str. Primă-verei, No. 33
FONDAT LA ANUL 1874

Reautorizat la 18 Septembrie 1896, cu No. 7289

Recunoscut ca intrînzind toate condițiunile cerute de noul regulament pentru școlile private, și ca putînd primi numărul de 130 elevi

PROGRAMUL OBLIGATOR COORDEINE

I. Cursul preparator.— Două diviziuni, program special, pregătitor pentru clasele regulate, limba franceză, limba germană, gimnastica, jocuri cu cîntec.

II. Cursul primar.— Patru clase, progr. Statului, limba franceză, limba germană, desemn, lucru.

III.— Cursul secundar.— Cinci clase, progr. Statului pentru Externatele secundare de fete. Limba franceză, germană, desemn, lucru.

VI. Cursul gimnasial.— Patru clase, programul Statului pentru gimnaziile de băieți în limba latină și elenă. Limba franceză, limba germană și desemn.

V. Cursul liceal.— Trei clase liceale, progr. Statului pentru liceele de băieți, cu limba latină și elenă

Tragerea loteriei funcționarilor

Aeri, la orele 10 dimineața, s'a început, în grădina Cișmegei, tragerea loteriei Societății Funcționarilor Publici.

Un numeros public azista la tragere. S'a vândut 479,000 bilete din întreaga emisiune de 500 mii; 21,000 bilete au rămas prin urmare nevândute.

La orele 10 se începe tragerea, în mijlocul emoției generale.

Cel întâi număr ieșit la sorți este 384.733, care a câștigat 20 lei.

Sunt 780 de numere câștigătoare, dintre care două mari loturi, unul de 50,000 și altul de 20,000 lei.

Lotul de 50,000 lei a fost câștigat de numărul 216.450; al doilea mare lot de 20,000 lei a fost câștigat de numărul 447.325.

Se crede că fericitul câștigător al lotului de 50,000 lei se află în județul Romanuți, de care-ne din coloare se constată că acolo au fost vândute bilețele de la 200,000 în sus.

Iată lista numerelor câștigătoare:

50,000 lei

No. 216.450

20,000 lei

447.325

10,000 lei

147.840; 376.063

5,000 lei

212.880; 281.054; 110.171; 88.390; 401.500; 477.464

1,000 lei

304.733; 346.450; 376.324; 242.080; 402.429; 371.589; 197.200; 271.494; 406.988; 381.505; 46.669; 89.465; 453.667; 248.983; 126.569

500 lei

No. 7.544; 272.248; 188.897; 389.040; 80.515; 475.465; 263.083; 244.781; 307.999; 444.792; 385.524; 71.629; 323.732; 322.730; 315.775; 365.602; 294.174; 298.437; 429.504; 311.270; 25.956; 470.898; 101.394; 105.280; 50.663; 192.707; 269.833; 642.851; 197.815; 245.049; 222.759; 442.941; 170.541; 302.003; 304.673;

200 lei

131.049; 158.205; 413.718; 463.053; 455.974; 244.840; 479.416; 442; 135.773; 141.875; 124.877; 196.877; 356.594; 228.262; 113.731; 393.521; 377.440; 242.903; 298.430; 864.746; 268.222; 225.938; 3.800; 303.007; 334.663; 424.573; 78.229; 361.398; 231.503; 214.725; 263.831; 162.648; 299.025; 42.684; 419.123; 404.768; 244.003; 341.454; 380.543; 229.309; 134.548; 68.621; 129.912; 165.562; 375.896; 245.135; 436.196; 13.819; 170.717; 371.295; 183.059; 8.211; 45.059; 246.168; 423.399; 230.870; 229.433; 462.145.

100 lei

231.887; 38.644; 111.218; 240.932; 429.572; 271.820; 345.319; 338.745; 23.512; 388.201; 321.151; 325.359; 402.064; 352.687; 298.617; 490.862; 370.664; 360.973; 446.075; 109.253; 116.988; 95.401; 42.426; 15969; 141.023; 437.331; 252.535; 345.233; 146.346; 117.371; 104.408; 254.072; 83.526; 277.439; 125.672; 391.222; 453.337; 449.499; 445.304; 105.507; 97.130; 226.435; 309.305; 245.365; 131.060; 245.932; 441.550; 443.926; 189.279; 490.103; 44.787; 486.917; 414.767; 498.540; 289.283; 224.006; 432.762; 388.293; 372.564; 200.380; 200.977; 215.759; 300.694; 127.026; 43.320; 312.004; 55.741; 14.460; 174.020;

490.832; 9.474; 449.620; 140.062; 305.683; 291.196; 498.219; 181.976; 418.085; 65.908; 5.687; 245.239; 428.493; 370.653; 393.658; 125.391; 85.893; 407.167; 487.541; 41.503; 35.795.

50 lei

56.959; 252.807; 241.670; 162.621; 189.050; 44.663; 232.308; 286.961; 393.107; 253.915; 384.397; 272.670; 75.680; 420.637; 288.004; 231.849; 493.723; 200.590; 315.853; 172.063; 197.129; 404.496; 114.045; 346.875; 392.888; 485.455; 199.042; 279.844; 248.403; 411.804; 383.945; 332.708; 393.166; 61.380; 400.309; 470.501; 373.806; 469.074; 198.274; 431.865; 214.731; 461.665; 11.962; 69.531; 95.529; 455.956; 224.365; 41.033; 346.044; 398.771; 443.552; 492.837; 472.763; 157.485; 114.115; 303.442; 334.483; 380.064; 234.654; 57.570; 275.295; 472.528; 373.146; 18.707; 401.197; 52.383; 252.543; 37.485; 81.753; 422.891; 139.057; 172.253; 213.077; 120.745; 281.764; 348.455; 411.133; 255.879; 40.134; 210.405; 443.584; 390.545; 135.165; 257.564; 243.530; 176.195; 116.723; 136.283; 216.115; 147.073; 117.225; 418.142; 312.780; 228.653; 22.593; 422.243; 888.813; 493.271; 489.037; 425.778; 378.892; 3935; 3848; 154.155; 237.507; 60.430; 314.929; 371.067; 172.455; 131.481; 840.660; 344.699; 437.247; 419.366; 272.232; 412.870; 205.173; 257.587; 281.508; 22.405; 163.700; 121.533; 148.888; 150.094; 216.236; 398.684; 146.055; 42.193; 359.286; 414.820; 212.890; 363.089; 444.351; 450.172; 311.553; 363.151; 212.580; 308.712; 314.133; 260.544; 304.950; 33.663; 31.883; 426.761; 387.548; 303.758; 370.489; 271.954; 44.734; 184.753; 221.575; 193.911; 369.999; 124.657; 458.678; 278.535; 236.376; 162.836; 498.374; 191.080; 232.344; 71.247; 42.100; 333.256; 16.996; 414.722.

20 lei

384.733; 86.801; 99.681; 438.571; 238.805; 69.718; 222.629; 494.686; 488.453; 101.590; 53.475; 404.112; 91.800; 455.918; 488.477; 189.445; 471.479; 217.845; 152.205; 109.927; 10.595; 434.595; 197.283; 484.685; 295.649; 9601; 387.605; 485.093; 159.172; 130.883; 278.023; 425.123; 184.762; 313.906; 130.099; 336.020; 328.627; 264.458; 249.211; 295.228; 75.293; 412.693; 41.681; 79.632; 222.412; 310.448; 44.454; 280.114; 319.646; 373.401; 494.335; 271.957; 406.959; 257.424; 229.414; 372.035; 58.835; 15.967; 113.261; 488.146; 218.122; 135.038; 453.639; 387.180; 280.724; 346.718; 239.287; 204.949; 113.438; 422.691; 33.602; 232.673; 213.527; 427.857; 224.268; 193.538; 310.121; 497.655; 275.975; 435.810; 315.574; 353.136; 318.001; 345.655; 20.412; 279.454; 276.625; 439.555; 489.972; 265.730; 273.493; 499.488; 442.859; 491.866; 150.903; 5922; 146.795; 245.364; 419.304; 247.043; 334.830; 84.842; 281.882; 180.638; 242.582; 25.474; 471.611; 258.465; 235.185; 337.014; 235.411; 402.563; 158.899; 380.487; 174.598; 159.552; 298.242; 229.790; 85.443; 344.849; 468.694; 350.300; 289.806; 134.696; 11.648; 422.031; 343.373; 352.552; 471.394; 111.883; 19.434; 381.524; 339.384; 175.327; 408.762; 231.525; 324.799; 125.063; 379.156; 353.278; 62.723; 268.771; 122.836; 109.287; 279.452; 451.144; 445.463; 35.801; 498.225; 292.399; 69.024; 9891; 83.850; 31.210; 155.306; 345.345; 256.429; 232.376; 400.938; 39.488; 344.532; 200.055; 208.522; 130.852; 279.858; 110.043; 459.483; 297.772; 416.279; 440.440; 369.659; 56.273; 130.308; 151.147; 103.068; 99.602; 494.061; 479.558; 99.773; 94.871; 423.311; 21.070; 203.262; 401.926; 436.379; 481.757; 186.970; 177.042; 433.181; 243.200; 291.302; 26.928; 900.650; 170.940; 281.047; 40.741; 15.025; 333.049; 272.651; 374.709; 1779; 95.726; 151.442; 216.105; 153.199;

299.969; 88.934; 86.363; 409.523; 476.415; 21.523; 424.550; 252.730; 380.969; 267.961; 113.404; 234.143; 74.700; 418.330; 267.961; 215.165; 330.239; 34.686; 324.723; 93.130; 50.081; 199.162; 259.506; 498.719; 76.136; 419.289; 230.344; 362.024; 326.413; 360.989; 279.037; 472.226; 398.213; 138.993; 285.704; 470.112; 149.223; 189.425; 149.596; 202.521; 166.869; 192.660; 122.037; 221.068; 442.613; 181.342; 333.278; 167.953; 110930; 224.340; 215.337; 284.077; 100.385; 121.359; 31.819; 262.283; 937.425.432; 442.232; 298.221; 30.721; 129.122; 404.076; 366.715; 363.790; 98.852; 98.555; 224.922; 320.126; 232.284; 80.275; 307.523; 462.262; 480.216; 186.720; 284.637; 333.237; 267.867; 131.262; 235.050; 251.159; 421.897; 419.865; 225.015; 289.108; 177.219; 385.079; 467.075; 119.500; 141.350; 369.343; 239.818; 91.845; 125.303; 477.739; 49.947; 51.133; 82.277; 282.621; 253.856; 31.850; 493.737; 283.163; 157.191; 382.387; 51.838; 38.362; 96.438; 133.938; 150.510; 189.146; 243.948; 382.933; 311.956; 380.480; 121.820; 324.450; 367.719; 438.374; 332.020; 69.180; 200.595; 345.697; 392.937; 172.745; 424.801; 315.969; 28.478; 130.466; 414.520; 175.591; 194.533; 90.004; 232.737; 335.724; 445.580; 40.671; 155.521; 475.989; 65.828; 54.766; 204.847; 107.545; 6.557; 178.625; 378.103; 256.410; 408.971; 228.857; 380.489; 133.360; 189.874; 390.580; 438.900; 426.800; 426.293; 131.804; 409.812; 259.911; 431.833; 329.721; 168.812; 440.674; 178.468; 443.289; 490.052; 152.526; 189.305; 261.460; 426.123; 378.675; 95.124; 308.073; 307.635; 342.013; 432.271; 13.652; 13.278; 236.054; 242.299; 300.107; 418.373; 304.859; 306.961; 352.466; 6.832; 362.079; 23.364; 150.282; 249.454; 173.743; 434.177; 383.477; 360.631.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

IVAN TURGHENIEFF

UN CUIB DE BOERNAȘI

Căsuța pe care Lavretzky avea s'o locuiască, și în care, cu două ani mai înainte murise Glafira Petrovna, fusese construită, în veacul din urmă, din lemn de brad; părea veche, dar putea să mai dăinuiească încă vre-o cincizeci de ani și mai mult. Lavretzky străbătuse toate camerele, și spre marea supărare a bătrinelor muște trindave, nemiscate, albastrii sub praful lor, care stăteau agățate de tavan, deschise pretutindeni ferestrele, închise de la moartea Glafirei Petrovna.

Toată casa rămăsese în această stare: micile divanuri ale salonului, pe picioarele lor greoaie, îmbrăcate în damasc cenușiu tocite și esite, amintea vremea împărătesei Caterina. În salon se vedea fotoliul favorit al stăpânului de casă, cu spătarul său drept și înalt, de care ea avusese obiceiul să se sprijine la bătrânețe. Pe peretele principal, era agățat un vechi portret al bunicului lui Fedor Andrei Lavretzky: făcând posomorâtă dintr-o răsărea din fondul negricios și coșit; părul negru, nepudrat, se înalța drept pe o frunte brăzdată de dungi. La unul din unghiurile tabloului aflina o cunună de nemuritoare, acoperită de praful...

Bătrînul ciine schilod, care salutase întoarcerea lui Lavretzky, nu măf era de folos curții; erau zeece an de cînd fusese legat cu un lanț greț, cumpărat de Glafira Petrovna, și d'abia dacă mai avea putere să se miște și să-i trîscă povara aceasta.

După ce a cercetat casa, Lavretzky se coborî în grădina, și fu mulțumit, deși era plină de erburile rele, de înfîșurii de coacăze și de smeură. Acele se aflau două umbrare naturale, pe care le făceau teii bătrîni, însemnați prin creșterea lor uriașă și prin ciudata așezare a ramurilor lor: erau puși pe aia aproape unit de alții; odinioară fuseseră tăiați—poate erau o sută de ani. Grădina se sîrșira cu un lăcesor limpede, împrejmuit cu papura roșatică. Urmelile vieții omenești se șterg repede: proprietatea Glafirei Petrovna n'avesese vreme să se pustiască, și deja părea cufundată în acest somn care învalte tot ceea ce este la adăpost de subiectul omenești. Fedor Ivanovici străbătui și satul; țărancile se uitau la el, din pragul izbelor cu mîna la obraz; țărani își scoleau căciula, de departe, copiii fugeau, etinîi lătrau cu nepăsare. Cîrind și se făcu foame, dar pe servitorii și bucatărilor săi îi aștepta tocmai pe seară; merindele nu sosiseră încă la Lavriki, trebuiau să se adreseze lui Anton.

Aceasta făcu numai de cît toate pregătirile: prinse o găină bătrînă, o tăie și o jumli. Apraxeia o spală cum se cade și o puse în lingire. Cînd fu fiartă, Anton o acoperi și o puse pe masă, punînd alături o solniță de metal negrit, cu trei picioare, și o carafă cu gîlul strîmb și cu un dop rotund; vesti apoi, cu un glas elîntor pe Lavretzky să poftescă la masă, punîndu-se și el la spatele scaunului stăpînului, cu mîna dreaptă într'un șerveț. Lavretzky gustă din supă și scoase apoi

din ea găina, ale cărei șgircituri ieșeau la iveală de sub pielea aspră și cojoasă; carnea avea gustul unei bucăți de lemn. După ce a prînzit astfel, Lavretzky spusese că ar dori un ceaiu dacă...

— Numai de cît! Intrerupsese bătrînul. Se ținu de cuvînt. Se găsi o mîna de ceai strîns într'o bucată de hîrtie roșie; se descoperi un samovar mic, într'adevăr, dar care funcționa într'un mod foarte șgomotos; se găsi chiar și cîteva bucăți de zahăr aproape topite. Lavretzky bău ceaiul într'un pahar mare, care l'aducea aminte un suvenir din copilărie, și pe care erau zugrăvite cărți de joc; cu acela se serveau numai străinii, și acum el, străin la rîndul său, bea din același pahar.

Pe seară, sosiră servitorii. Lavretzky nu vru să se cînce în patul mîtușii sale, și poruci de-î așeza unul în sala de mîncare. El stînce luntărea și se uită lung și trist împrejurul lui, în prada acelu sentiment neplăcut care îl încerca tot ce cari petrec o primă noapte într'un loc de multă vreme nelocuit. I se părea că întunecimea care l'înconjură de toate părțile nu se putea deprinde cu noul venit, că și zidurile casei se mirau de prezența lui. Scoase un oflat, trase paploma pe el și în sfîrșit adormi. Anton rămînce cel din urmă în picioare. El făcu de două ori semnul crucii și se puse la taifas cu Apraxeia, și să-i împărțesească, încet, giurinduri; nici unul nici altul nu se aștepta să vază pe stăpîn statornicindu-se la Wasilevske, cînd avea ea două pași, o moșie alt de frumoasă, cu o casă aflat de încăpătare; el nu se îndoiă că tocmai casa aceea era nesuferită lui Lavretzky, fiindcă l'irzea amintiri vechi. După ce sopăiră multă vreme, Anton luă cicoanul ca să izbească tabla de fer,

de multă vreme tăcută, care era în magazia de grîu). Pe urmă se trîni la curte fără ca barem să-și acopere sărmanu-i cap alb. Noaptea de Maiu era calmă și senină, bătrînul dormi un somn dulce și liniștit.

(Va urma)

1) Așa e obiceiul în Rusia, cînd stăpînul este la moșie, un servitor veghează toată noaptea la lăvește din timp în timp într'o tablă de fer saț de lemn, ca să arate că este deștept.

Grîu de Sămînță de vinzare la moșia Policior, județul Buzău, proprietatea d-lui N. Butculescu. Amatorii se pot adresa la d. N. Rădulescu strada Biserica-Amzel, 15, București.

DOCTOR ARMINIU MARCEL Medte al spitalului Caritas Boale Interne Consultațiuni de la 2-4. 65, Calea Văcăreștii, 65

D-rul ION NANU Fost medic secundar al Spitalelor din București stabilit în Campulung dă consultațiuni pe timpul verii.

De arendat chiar de acum Moșia POIANA de 370 falez. O oră și jum. de Tecuci. Adresa: Dr. Pantell, Braila.

WATSON & YUPELL MAȘINI AGRICOLE ȘI INDUSTRIALE BUCUREȘTI — Strada Academiei, 14 (fost Rașca) Galați, Strada Portului. Brăila, Strada Regală. VENTURĂTOARE N. 5 și N. 6 „NON PLUS ULTRA” cu saș fără aparat de măsură pe patru rotile, manivelă, coș mîrit și 12 site. APARATE ELEVATORE DE UMPLEUT SACI. Triori în diferite mărimi SDROBITORE DE STRUGURI TEASCURI de VIN MUȘAMALE. Tocătoare, Urluitoare, Grape flexibile, etc., etc. Cataloge ilustrate gratis și franco.

84, Calea Dorobanților, 84 CEL MAI MARE ATELIER PENTRU MOBILA DE ARTA LUCRĂRI DE LUX precum și specialități de Tavanuri de lemn, Lambriuri. Mobile Bisericești și diferite lucrări publice. Birou special de desenuri arhitectonice pentru interior, la cerere. Prețurile cele mai moderate. Cu stimă. I. Schmiedinger (Furnisorul Bancii Naționale) AVIS În urma groaznicii catastrofe din strada Joan Goujon, în Paris, unde gîte de persoane, din familiile cele mai mari din Franța, au găsit o moarte crudă, nu pu tem îndestul îndemna pe onor. publică ce să se asigure contra accidentelor corporale. Aceste asigurări cari se fac de societatea noastră «PATRIA» oferă avantajul că, în schimbul unui premiu minim se asigură un capital însemnat. Așa de exemplu: un advocat, un particular, ar avea de plătit lei 67.500 anual pentru a fi asigurat cu lei 50.000.

STOMAC, ALE CĂILOR URINARE ANEMIE, GASTRALGIE, DIABETĂ, DISPEPSIE, CHOLERINĂ SI PENTRU CALITĂȚILE MINERALE DE POLIQUES SILEGER SI PENTRU CALITĂȚILE LITINATE SI LA RHEUMATISME. APELE MINERALE DE POLIQUES SILEGER SUNT RECOMANDATE DE CĂTRE SOMITĂȚILE MEDICALE ÎN BÔLELE DE SINGURĂ APĂ PURGATIVĂ ÎNLĂTURÂND SURSELE UNGUREȘCI. «CARABANA» CARE PRODUCĂ AFĂRĂ DE EFECTUL SIGUR ȘI NEJIGNITOR SI O ACȚIUNE CURATIVĂ ÎN CASURILE ORGANELOR BOLNAVE. UN PĂHĂREL FACE ACELĂȘI EFECT CA O STICLĂ ÎNTREGĂ DE APĂ DE BUDA. SE GĂSEȘTE DE VÂNDARE LA TÔTE FARMACIILE ȘI DROGUERIE DIN ȚĂRĂ.

A SOSIT UN MARE ASORTIMENT DE SOBE CALORIFERE IGIENICE, NICHELATE, SMĂLȚUIȚE ȘI SIMPLE sistea belgian, din cea mai renumită fabrică ESCUENE & Comp. pentru încălzit camere, saloane, apartamente, prăvălii, cafenele, birouri, școli, etc. etc., cu începere de la 100 pînă la 475 metri cubi. Aceste SOBE calorifere, cari toate sunt cu Zidărie de CĂRMIZI Refractare, sunt construite îndemîn pentru arderea de COKS Antracit (cărbuni de piatră) sau LEMNE. Ele întrunesc condițiunile de igienă, curățenie și economie de combustibil și sint d'o eștinătate remarcabilă. MARE DEPOU de tot felul de MAȘINE DE BUCATE. Specialități de tot felul de SOBE de Fontă de tablă fier, sistem austriac, etc. Onor. Public este cu insistență rugat de a onora Magazinul meu cu visita D-lor, spre a se convinge de cele zise. Cu stimă ELIAS S. BARCHET 21, Calea Văcăreștii, 21.

TIPOGRAFIA „EPOCA” execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă. FABRICILE UNITE ROMÂNE PRIMA INDUSTRIE DE ACID CARBONIC LICHID FĂRĂ VITRIOL Lipsit de ori-ce inconveniente, atât sanitară cît și tehnică. Lipsit de gaze streine, lipsit chiar de aer. GARANTAT, PUR ȘI FĂRĂ MIROS Tot d'o-dată aducem la cunoștință că posedăm și producem ori-ce articole, fără excepțiune, pentru fabricarea Băuturilor Gazoase și Ape Minerale. TURNĂTORIE DE ARMĂTURI DE SIFOANE Aparat de Debitarea Berii sub presiune de Acid Carbonic Prospecte se trimiț gratis și franco.

SOBE MEIDINGER, PABIGINA, COMETUL, VULCAN (belgiane) PENTRU ÎNCĂLZIRE CU COKS, CĂRBUNI DE PIATRĂ ȘI LEMNE Mașini de Bucate MOBILE DE FIER Instalațiuni de Încălziri Centrale Fabrica COMETUL Adolf Salomon DEPOSIT: Strada Doamnei, 14. DEPOSITE ÎN PROVINCIE: Iași, la d-nul Jacques Davidovici, str. Lăpușneanu, 37. Craiova, la d. Petrahe Andreescu & Fii, str. Lipsicrni.

CELE MAI FINE STOFE MODERNE PENTRU PARDESIIURI, PALTOANE și COSTUME DE BARBAȚI LA GRÜN & C ONP. BUC